## <u> 詩歌選集第 258 首</u>

258 【主耶穌,當那晚間】

## Listen to Midi

- (一)主耶穌,當那晚間,世人在禰旁邊,用盡黑暗的工夫,叫禰聖心受苦;那時,禰對 我們說:"如此行,記念我;"我們聽話今聚集,爲的來記念禰。
- (二)忿怒的杯何等苦!但禰爲我們茹;死亡的浸何等深!但禰爲我們沉;可憐禰在髑髏 地,竟被父神離弃;主,我們滿心感激,不能不記念禰。
- (三)我想當日的幽冥,怎樣攻逼禰靈;又想洪濤和波瀾,怎樣將禰沖漫;但在那裏,我 看見禰的恩愛無限;主,我們憂喜交集,現在來記念禰。
- (四)我們知禰已復活,作死人初熟果,我們見禰坐父右,作教會榮耀頭。我們因禰蒙悅納,身、心都得救拔;不然怎會想慕禰,這樣來記念禰?
- (五)禰若尚未得榮來,接我免去大灾,叫我與禰永同在,安息直到萬代;我還要效法禰 死,還要表明禰死,還要竭力敬愛禰,還要來記念禰。
- (1) On that same night, Lord Jesus, when all around Thee joined to cast its darkest shadow across Thy holy mind, we hear Thy voice, blest Savior, 'This do, remember me'', with grateful hearts responding, we do remember Thee.
- (2) The depth of all Thy suffering no heart could ever conceive, The cup of wrath overflowing for us Thou didst receive;

and, oh, of God forsaken on the accursed tree; with grateful hearts, Lord Jesus, we now remember Thee.

- (3) We think of all the darkness which round Thy spirit pressed, of all those waves and billows, which rolled across Thy breast. Oh, there Thy grace unbounded and perfect love we see; with joy and sorrow mingling, we would remember Thee.
- (4) We know Thee now as risen, the Firstborn from the dead; we see Thee now ascended, The Church's glorious Head. In Thee by grace accepted, the heart and mind set free to think of all Thy sorrow, and thus remember Thee.
- (5) Till Thou shalt come in glory, and call us hence away, to rest in all the brightness of that unclouded day, we show Thy death, Lord Jesus, and here would seek to be more to Thy death conformed, while we remember Thee.

George W.Fraser